

3:1 ΔΙΟ ΜΗΚΕΤΙ ΣΤΕΓΟΝΤΕΣ ΕΥΔΟΚΗΣΑΜΕΝ ΚΑΤΑΛΕΙΦΘΗΝΑΙ ΕΝ ΔΘΗΝΑΙΣ  
 dio mEketi stegontes eudokEsamen kataleiphthEnai en athEnais  
 G1352 G3371 G4722 G2106 G2641 G1722 G116  
 Conj Adv vp Pres Act Nom Pl m vi Aor Act 1 Pl vn Aor Pas Prep n\_ Dat Pl f  
**THRU-WHICH NO-NOT-STILL EXCLUDING WE-WELL-SEEM TO-BE-left IN ATHENS**  
 wherefore by-no-means-longer refraining it-seems-well-for-us

1. Wherefore when we could no longer forbear, we thought it good to be left at Athens alone;

ΜΟΝΟΙ  
 monoi  
 G3441  
 a\_ Nom Pl m  
**ONLY**  
 alone

3:2 ΚΑΙ ΕΠΕΜΨΑΜΕΝ ΤΙΜΟΘΕΟΝ ΤΟΝ ΑΔΕΛΦΟΝ ΗΜΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΚΟΝΟΝ ΤΟΥ  
 kai epempsamen timotheon ton adelphon hEmOn kai diakonon tou  
 G2532 G3992 G5095 G3588 G80 G2257 G2532 G1249 G3588  
 Conj vi Aor Act 1 Pl n\_ Acc Sg m t\_ Acc Sg m n\_ Acc Sg m n\_ Acc Sg m t\_ Gen Sg m  
**AND WE-SEND Timothy THE brother OF-US AND THRU-SERVitor OF-THE**  
 servant

2 And sent Timotheus, our brother, and minister of God, and our fellowlabourer in the gospel of Christ, to establish you, and to comfort you concerning your faith:

ΘΕΟΥ ΚΑΙ ΣΥΝΕΡΓΟΝ ΗΜΩΝ ΕΝ ΤΩ ΕΥΑΓΓΕΛΙΩ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ ΕΙΣ  
 theou kai sunergon hEmOn en tO euaggeliO tou christou eis  
 G2316 G2532 G4904 G2257 G1722 G3588 G2098 G3588 G5547 G1519  
 n\_ Gen Sg m Conj a\_ Acc Sg m pp 1 Gen Pl Prep t\_ Dat Sg n n\_ Dat Sg n t\_ Gen Sg m n\_ Gen Sg m Prep  
**God AND TOGETHER-ACTer OF-US IN THE WELL-MESSAGE OF-THE ANOINTED INTO**  
 fellow-worker Christ

ΤΟ ΣΤΗΡΙΞΑΙ ΥΜΑΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΚΑΛΕΣΑΙ ΥΜΑΣ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΠΙΣΤΕΩΣ  
 to stErixai humas kai parakalesai humas peri tEs pisteOs  
 G3588 G4741 G5209 G5209 G3870 G5209 G4012 G3588 G4102  
 t\_ Acc Sg n vn Aor Act pp 2 Acc Pl Conj vn Aor Act pp 2 Acc Pl Prep t\_ Gen Sg f n\_ Gen Sg f  
**THE TO-STAND-fast YOU(P) AND TO-BESIDE-CALL YOU(P) ABOUT THE BELIEF**  
 to-establish ye to-console you(P) concerning faith

ΥΜΩΝ  
 humOn  
 G5216  
 pp 2 Gen Pl  
**OF-YOU(P)**  
 of-ye

3:3 ΤΩ ΜΗΔΕΝΑ ΓΑΙΝΕΘΘΑΙ ΕΝ ΤΑΙΣ ΘΛΙΨΕΙΝ ΤΑΥΤΑΙΣ ΑΥΤΟΙΣ  
 tO mEdena gaineththai en tais thlipsein tautais autois  
 G3588 G3367 G4525 G1722 G3588 G2347 G3778 G846  
 t\_ Dat Sg m a\_ Acc Sg m G4525 G1722 G3588 G2347 G3778 G846  
 vn Pres Pas pp 2 Acc Pl f vn Pres Pas pp 2 Acc Pl f pd Dat Pl f pp Nom Pl m  
**to-THE NO-YET-ONE TO-BE-belING-SWAYED IN THE CONSTRUCTIONS these SAME**  
 no-one yourselves

3 That no man should be moved by these afflictions: for yourselves know that we are appointed thereunto.

ΓΑΡ ΟΙΔΑΤΕ ΟΤΙ ΕΙΣ ΤΟΥΤΟ ΚΕΙΜΕΘΑ  
 gar oidate otI eis touto keimetha  
 G1063 G1492 G3754 G1519 G5124 G2749  
 Conj vi Perf Act 2 Pl Conj Prep pd Acc Sg n vi Pres midD/pasD 1 Pl  
**for YE-HAVE-PERCEIVED that INTO this WE-ARE-LYING**  
 ye-are-aware we-are-being-located

3:4 ΚΑΙ ΓΑΡ ΟΤΕ ΠΡΟΣ ΥΜΑΣ ΗΜΕΝ ΠΡΟΕΛΕΓΟΜΕΝ ΥΜΙΝ ΟΤΙ  
 kai gar otE pros humas hMen proelegomen humin otI  
 G2532 G1063 G3753 G4314 G5209 G1510 G4302 G5213 G3754  
 Conj Conj Adv Prep pp 2 Acc Pl vi Impf vxx 1 Pl vi Impf Act 1 Pl pp 2 Dat Pl Conj  
**AND for when TOWARD YOU(P) WE-WERE WE-BEFORE-said to-YOU(P) that**  
 even we-predicted to-ye

4 For verily, when we were with you, we told you before that we should suffer tribulation; even as it came to pass, and ye know.

ΜΕΛΛΟΜΕΝ ΘΑΙΒΕΘΘΑΙ ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΕΓΕΝΕΤΟ ΚΑΙ ΟΙΔΑΤΕ  
 mellomen thlibesthai kathOs kai egeneto kai oidate  
 G3195 G2346 G2531 G2532 G1096 G2532 G1492  
 vi Pres Act 1 Pl vn Pres Pas Adv Conj vi 2Aor midD 3 Sg Conj vi Perf Act 2 Pl  
**WE-ARE-belING-ABOUT TO-BE-belING-CONSTRICTED according-AS AND it-BECAME AND YE-HAVE-PERCEIVED**  
 to-be-being-afflicted also

3:5 ΔΙΑ ΤΟΥΤΟ ΚΑΓΩ ΜΗΚΕΤΙ ΣΤΕΓΩΝ ΕΠΕΜΨΑ ΕΙΣ ΤΟ  
 dia touto kagO mEketi stegOn epempsa eis to  
 G1223 G5124 G3371 G4722 G3992 G1519  
 Prep pd Acc Sg n pp 1 Nom Sg Con Adv vp Pres Act Nom Sg m vi Aor Act 1 Sg Prep t\_ Acc Sg n  
**THRU this AND-I also-I NO-NOT-STILL EXCLUDING I-SEND INTO THE**  
 because-of

5 For this cause, when I could no longer forbear, I sent to know your faith, lest by some means the tempter have tempted you, and our labour be in vain.

ΓΝΩΝΑΙ ΤΗΝ ΠΙΣΤΙΝ ΥΜΩΝ ΜΗΤΩΣ ΕΠΕΙΡΑΣΕΝ ΥΜΑΣ Ο ΠΕΙΡΑΖΩΝ  
 gnOnai tEn pistin humOn mEpOs epeirasen humas ho peirazOn  
 G1097 G3588 G4102 G5216 G3381 G3985 G2873 G3985  
 vn 2Aor Act t\_ Acc Sg f n\_ Acc Sg f pp 2 Gen Pl Conj vi Impf Act 3 Sg pp 2 Acc Pl t\_ Nom Sg m vp Pres Act Nom Sg m  
**TO-KNOW THE BELIEF OF-YOU(P) OF-YOU(P) lest-somewh tries YOU(P) THE one-tryING one-trying**  
 of-ye

ΚΑΙ ΕΙΣ ΚΕΝΟΝ ΓΕΝΗΤΑΙ Ο ΚΟΠΟΣ ΗΜΩΝ  
 kai eis kenon genEtai o kopos hEmOn  
 G2532 G1519 G2756 G1096 G3588 G2873 G2257  
 Conj Prep a\_ Acc Sg n vs 2Aor midD 3 Sg t\_ Nom Sg m n\_ Nom Sg m pp 1 Gen Pl  
**AND INTO EMPTY MAY-BE-BECOMING THE toil OF-US**  
 for-naught

3:6 **ΑΡΤΙ** **ΔΕ** **ΕΛΘΟΝΤΟΣ** **ΤΙΜΟΘΕΟΥ** **ΠΡΟΣ** **ΗΜΑΣ** **ΑΦ** **ΥΜΩΝ** **ΚΑΙ**  
 arti de elthontos timotheou pros hEmas aph humOn kai  
 G737 G1161 G2064 G5095 G4314 G2248 G575 G5216 G2532  
 Adv Conj vp 2Aor Act Gen Sg m n\_ Gen Sg m Prep pp 1 Acc Pl Prep pp 2 Gen Pl Conj  
**at-PRESENT** **YET** **COMING** **OF-Timothy** **TOWARD** **US** **FROM** **YOU(Pl)** **AND**  
 of-coming of-ye

6. But now when Timothy came from you unto us, and brought us good tidings of your faith and charity, and that ye have good remembrance of us always, desiring greatly to see us, as we also [to see] you:

**ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ** **ΜΕΝΟΥ** **ΗΜΙΝ** **ΤΗΝ** **ΠΙΣΤΙΝ** **ΚΑΙ** **ΤΗΝ** **ΑΓΑΠΗΝ** **ΥΜΩΝ** **ΚΑΙ** **ΟΤΙ**  
 euaggelias menou hEmin tEn pistin kai tEn agapEn humOn kai hoti  
 G2097 G2254 G2254 G3588 G4102 G2532 G3588 G26 G5216 G2532 G3754  
 vp Aor Mid Gen Sg m pp 1 Dat Pl t\_ Acc Sg f n\_ Acc Sg f Conj t\_ Acc Sg f n\_ Acc Sg f pp 2 Gen Pl Conj  
**OF-WELL-MESSAGING** **to-US** **THE** **BELIEF** **AND** **THE** **LOVE** **OF-YOU(Pl)** **AND** **that**  
 of-bringing-the-well-message of-the faith AND THE LOVE of-ye

**ΕΧΕΤΕ** **ΜΝΕΙΑΝ** **ΗΜΩΝ** **ΑΓΑΘΗΝ** **ΠΑΝΤΟΤΕ** **ΕΠΙΠΟΘΟΥΝΤΕΣ** **ΗΜΑΣ** **ΙΔΕΙΝ**  
 echete mneian hEmOn agathEn pantote epipothountes hEmas idein  
 G2192 G3417 G2257 G18 G3842 G1971 G2248 G1492  
 vi Pres Act 2 Pl n\_ Acc Sg f pp 1 Gen Pl a\_ Acc Sg f Adv vp Pres Act Nom Pl m pp 1 Acc Pl vn 2Aor Act  
**YE-ARE-HAVING** **REMINDer** **OF-US** **GOOD** **always** **ON-LONGING** **US** **TO-BE-PERCEIVING**  
 remembrance

**ΚΑΘΑΠΕΡ** **ΚΑΙ** **ΗΜΕΙΣ** **ΥΜΑΣ**  
 kathaper kai hEmeis humas  
 G2509 G2532 G2249 G5209  
 Adv Conj pp 1 Nom Pl pp 2 Acc Pl  
**DOWN-WHICH-EVEN** **AND** **WE** **YOU(Pl)**  
 even-as also ye

3:7 **ΔΙΑ** **ΤΟΥΤΟ** **ΠΑΡΕΚΛΗΘΗΜΕΝ** **ΑΔΕΛΦΟΙ** **ΕΦ** **ΥΜΙΝ** **ΕΠΙ** **ΠΑΣΗ** **ΤΗ**  
 dia touto parekλήthEmen adelphoi eph humin epi pasE tE  
 G1223 G5124 G3870 G80 G1909 G5213 G1909 G3956 G3588  
 Prep pd Acc Sg n vi Aor Pas 1 Pl n\_ Voc Pl m Prep pp 2 Dat Pl Prep a\_ Dat Sg f t\_ Dat Sg f  
**THRU** **this** **WE-WERE-BESIDE-CALLED** **brothers** **ON** **YOU(Pl)** **ON** **EVERY** **THE**  
 because-of this we-were-constoled brothers ON over ye all

7 Therefore, brethren, we were comforted over you in all our affliction and distress by your faith:

**ΘΛΙΨΕΙ** **ΚΑΙ** **ΑΝΑΓΚΗ** **ΗΜΩΝ** **ΔΙΑ** **ΤΗΣ** **ΥΜΩΝ** **ΠΙΣΤΕΩΣ**  
 thlipsei kai anagkE hEmOn dia tEs humOn pisteOs  
 G2347 G2532 G318 G2257 G1223 G3588 G5216 G4102  
 n\_ Dat Sg f Conj n\_ Dat Sg f pp 1 Gen Pl Prep t\_ Gen Sg f pp 2 Gen Pl n\_ Gen Sg f  
**CONSTRUCTION** **AND** **necessity** **OF-US** **THRU** **THE** **OF-YOU(Pl)** **BELIEF**  
 affliction through of-ye faith

3:8 **ΟΤΙ** **ΝΥΝ** **ΖΩΜΕΝ** **ΕΑΝ** **ΥΜΕΙΣ** **ΣΤΗΚΗΤΕ** **ΕΝ** **ΚΥΡΙΩ**  
 hoti nun zOmen ean hmeis stEkEte en kuriO  
 G3754 G3568 G2198 G1437 G5210 G4739 G1722 G2962  
 Conj Adv vi Pres Act 1 Pl Cond pp 2 Nom Pl vs Pres Act 2 Pl Prep n\_ Dat Sg m  
**that** **NOW** **WE-ARE-LIVING** **IF-EVER** **YOU(Pl)** **MAY-BE-STANDING-firm** **IN** **Master**  
 Lord

8 For now we live, if ye stand fast in the Lord.

3:9 **ΤΙΝΑ** **ΓΑΡ** **ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΑΝ** **ΔΥΝΑΜΕΘΑ** **ΤΩ** **ΘΕΩ** **ΑΝΤΑΠΟΔΟΥΝΑΙ** **ΠΕΡΙ**  
 tina gar eucharistian dunametha tO theO antapodounai peri  
 G5101 G1063 G2169 G1410 G1410 G3588 G2316 G467 G4012  
 pi Acc Sg f Conj n\_ Acc Sg f vi Pres midD/pasD 1 Pl t\_ Dat Sg m n\_ Dat Sg m vn 2Aor Act Prep  
**ANY** **for** **thanksgiving** **WE-ARE-ABLE** **to-THE** **God** **TO-repay** **ABOUT**  
 what ? thanksgiving WE-ARE-ABLE to-THE God TO-repay ABOUT concerning

9 For what thanks can we render to God again for you, for all the joy wherewith we joy for your sakes before our God;

**ΥΜΩΝ** **ΕΠΙ** **ΠΑΣΗ** **ΤΗ** **ΧΑΡΑ** **Η** **ΧΑΙΡΟΜΕΝ** **ΔΙ** **ΥΜΑΣ**  
 humOn epi pasE tE chara hE chairomen di humas  
 G5216 G1909 G3956 G3588 G5479 G3739 G5463 G1223 G5209  
 pp 2 Gen Pl Prep a\_ Dat Sg f t\_ Dat Sg f n\_ Dat Sg f pr Dat Sg f vi Pres Act 1 Pl Prep pp 2 Acc Pl  
**YOU(Pl)** **ON** **EVERY** **THE** **JOY** **WHICH** **WE-ARE-JOYING** **THRU** **YOU(Pl)**  
 ye all THE JOY WHICH we-are-rejoicing because-of ye

**ΕΜΠΡΟΣΘΕΝ** **ΤΟΥ** **ΘΕΟΥ** **ΗΜΩΝ**  
 emprosthen tou theou hEmOn  
 G1715 G3588 G2316 G2257  
 Prep t\_ Gen Sg m n\_ Gen Sg m pp 1 Gen Pl  
**IN-TOWARD-PLACE** **OF-THE** **God** **OF-US**  
 in-front-of the

3:10 **ΝΥΚΤΟΣ** **ΚΑΙ** **ΗΜΕΡΑΣ** **ΥΠΕΡ** **ΕΚΠΕΡΙΣΣΟΥ** **ΔΕΟΜΕΝΟΙ** **ΕΙΣ** **ΤΟ**  
 nuktos kai hEmeras huper ekperissou deomenoi eis to  
 G3571 G2532 G2250 G5228 G4057 G1189 G1519 G3588  
 n\_ Gen Sg f Conj n\_ Gen Sg f Prep Adv vp Pres midD/pasD Nom Pl m Prep t\_ Acc Sg n  
**OF-NIGHT** **AND** **OF-DAY** **OVER** **OUT-excessive** **beseechING** **INTO** **THE**  
 night day OVER OUT-excessive extravagantly beseeching INTO THE

10 Night and day praying exceedingly that we might see your face, and might perfect that which is lacking in your faith?

**ΙΔΕΙΝ** **ΥΜΩΝ** **ΤΟ** **ΠΡΟΣΩΠΟΝ** **ΚΑΙ** **ΚΑΤΑΡΤΙΣΑΙ** **ΤΑ** **ΥΣΤΕΡΗΜΑΤΑ**  
 idein humOn to prosOpon kai katartisai ta husterEmata  
 G1492 G5216 G3588 G4383 G2675 G3588 G5303  
 vn 2Aor Act pp 2 Gen Pl t\_ Acc Sg n n\_ Acc Sg n Conj vn Aor Act t\_ Acc Pl n n\_ Acc Pl n  
**TO-BE-PERCEIVING** **OF-YOU(Pl)** **THE** **face** **AND** **TO-DOWN-EQUIP** **THE** **WANTS**  
 of-ye THE face AND TO-DOWN-EQUIP THE deficiencies

**ΤΗΣ** **ΠΙΣΤΕΩΣ** **ΥΜΩΝ**  
 tEs pisteOs humOn  
 G3588 G4102 G5216  
 t\_ Gen Sg f n\_ Gen Sg f pp 2 Gen Pl  
**OF-THE** **BELIEF** **OF-YOU(Pl)**  
 OF-THE BELIEF of-ye  
 faith

3:11 **ΑΥΤΟC** **ΔΕ** **Ο** **ΘΕΟC** **ΚΑΙ** **ΠΑΤΗΡ** **ΗΜΩΝ** **ΚΑΙ** **Ο** **ΚΥΡΙΟC**  
 autos de ho theos kai patEr hEmOn kai ho kurios  
 G846 G1161 G3588 G2316 G2532 G3962 G2257 G2532 G3588 G2962  
 pp Nom Sg m Conj t\_ Nom Sg m n\_ Nom Sg m Conj n\_ Nom Sg m pp 1 Gen Pl Conj t\_ Nom Sg m n\_ Nom Sg m  
**SAME** **YET** **THE** **God** **AND** **FATHER** **OF-US** **AND** **THE** **Master**  
 himself

11 . Now God himself and our Father, and our Lord Jesus Christ, direct our way unto you.

**ΗΜΩΝ** **ΙΗΣΟΥC** **ΧΡΙCΤΟC** **ΚΑΤΕΥΘΥΝΑΙ** **ΤΗΝ** **ΟΔΟΝ** **ΗΜΩΝ** **ΠΡΟC**  
 hEmOn iEsous christos kateuthunai tEn hodon hEmOn pros  
 G2257 G2424 G5547 G2720 G3588 G3598 G2257 G4314  
 pp 1 Gen Pl n\_ Nom Sg m n\_ Nom Sg m n\_ Aor Act 3 Sg t\_ Acc Sg f n\_ Acc Sg f pp 1 Gen Pl  
**OF-US** **JESUS** **ANOINTED** **MAY-He-BE-DOWN-straightenING** **THE** **WAY** **OF-US** **TOWARD**  
 Christ may-he-be-directing !

**ΥΜΑC**  
 humas  
 G5209  
 pp 2 Acc Pl  
**YOU(p)**  
 ye

3:12 **ΥΜΑC** **ΔΕ** **Ο** **ΚΥΡΙΟC** **ΠΛΕΟΝΑCΑΙ** **ΚΑΙ** **ΠΕΡΙCCEΥCΑΙ** **ΤΗ**  
 humas de ho kurios pleonasai kai perisseusai tE  
 G5209 G1161 G3588 G2962 G4121 G4052 G3588  
 pp 2 Acc Pl Conj t\_ Nom Sg m n\_ Nom Sg m vo Aor Act 3 Sg Conj vo Aor Act 3 Sg t\_ Dat Sg f  
**YOU(p)** **YET** **THE** **Master** **MAY-BE-MORE-izing** **AND** **MAY-BE-exceeding** **to-THE**  
 ye Lord may-he-be-increasing ! may-he-be-superabounding !

12 And the Lord make you to increase and abound in love one toward another, and toward all [men], even as we [do] toward you:

**ΑΓΑΠΗ** **ΕΙC** **ΑΛΛΗΛΟΥC** **ΚΑΙ** **ΕΙC** **ΠΑΝΤΑC** **ΚΑΘΑΠΕΡ** **ΚΑΙ** **ΗΜΕΙC** **ΕΙC** **ΥΜΑC**  
 agapE eis allElous kai eis pantas kathaper kai hMeis eis humas  
 G26 G1519 G240 G2532 G1519 G3956 G2509 G2532 G2249 G1519 G5209  
 n\_ Dat Sg f Prep pc Acc Pl m Conj Prep a\_ Acc Pl m Adv Conj pp 1 Nom Pl Prep pp 2 Acc Pl  
**LOVE** **INTO** **one-another** **AND** **INTO** **ALL** **DOWN-WHICH-EVEN** **AND** **WE** **INTO** **YOU(p)**  
 holiness in-front-of the TO-STAND-fast to-establish of-ye THE HEARTS ALSO UN-BLAMEable IN

3:13 **ΕΙC** **ΤΟ** **CΤΗΡΙΞΑΙ** **ΥΜΩΝ** **ΤΑC** **ΚΑΡΔΙΑC** **ΑΜΕΜΠΤΟΥC** **ΕΝ**  
 eis to stErixai humOn taC kardias amemptouC en  
 G1519 G3588 G4741 G5216 G3588 G2588 G273 G1722  
 Prep t\_ Acc Sg n vn Aor Act pp 2 Gen Pl t\_ Acc Pl f n\_ Acc Pl f a\_ Acc Pl f Prep  
**INTO** **THE** **TO-STAND-fast** **OF-YOU(p)** **THE** **HEARTS** **UN-BLAMEable** **IN**  
 to-establish of-ye THE HEARTS UN-BLAMEable IN

13 To the end he may stablish your hearts unblameable in holiness before God, even our Father, at the coming of our Lord Jesus Christ with all his saints.

**ΑΓΙΩCΥΝΗ** **ΕΜΠΡΟCΘΕΝ** **ΤΟΥ** **ΘΕΟΥ** **ΚΑΙ** **ΠΑΤΡΟC** **ΗΜΩΝ** **ΕΝ** **ΤΗ**  
 hagiOsunE emprosthen tou theou kai patroc hEmOn en tE  
 G42 G1715 G3588 G2316 G2532 G3962 G2257 G1722 G3588  
 n\_ Dat Sg f Prep G1715 Prep t\_ Gen Sg m n\_ Gen Sg m Conj n\_ Gen Sg m pp 1 Gen Pl Prep t\_ Dat Sg f  
**HOLY-TOGETHERness** **IN-TOWARD-PLACE** **OF-THE** **God** **AND** **FATHER** **OF-US** **IN** **THE**  
 holiness in-front-of the God AND FATHER OF-US IN THE

**ΠΑΡΟΥCΙΑ** **ΤΟΥ** **ΚΥΡΙΟΥ** **ΗΜΩΝ** **ΙΗΣΟΥ** **ΧΡΙCΤΟΥ** **ΜΕΤΑ** **ΠΑΝΤΩΝ** **ΤΩΝ**  
 parousia tou kuriou hEmOn iEsou christou meta pantOn tOn  
 G3952 G3588 G2962 G2257 G5547 G3326 G3956 G3588  
 n\_ Dat Sg f t\_ Gen Sg m n\_ Gen Sg m pp 1 Gen Pl n\_ Gen Sg m Prep a\_ Gen Pl m t\_ Gen Pl m  
**BESIDE-BEING** **OF-THE** **Master** **OF-US** **JESUS** **ANOINTED** **WITH** **ALL** **OF-THE**  
 presence OF-Him Lord OF-US Jesus Christ WITH ALL the

**ΑΓΙΩΝ** **ΑΥΤΟΥ**  
 hagiOn autou  
 G40 G846  
 a\_ Gen Pl m pp Gen Sg m  
**HOLY-ones** **OF-Him**  
 saints